



## 经济及社会理事会

Distr.: Limited  
26 July 2012  
Chinese  
Original: English

## 2012 年实质性会议

2012 年 7 月 2 日至 27 日，纽约

议程项目 14(g)

社会和人权问题：人权

题为“经济、社会及文化权利委员会的报告”的决议草案  
E/2012/L. 24 所涉方案预算问题

秘书长根据经济及社会理事会议事规则第 31 条提出的说明

## 一. 引言

1. 经济、社会及文化权利委员会在其 2011 年 11 月第四十七届会议上，再次对有待审议的报告持续积压的问题表示关切。为此原因，委员会在其年度报告 (E/2012/22) 中提出一项决定草案，请求在 2013-2014 年期间每届会议增加一周时间，并增加会前工作组的组成人数 (从目前的 5 名成员增加到 10 名成员)。
2. 有人回顾，委员会第四十四届和第四十五届会议的报告 (E/2011/22) 中表达了同样的关切。经济及社会理事会以其第 2011/279 号决定，决定将对经济、社会及文化权利委员会的报告所载建议的审议进一步推迟到理事会 2012 年实质性会议。关于所涉方案预算问题的本说明是按照决议草案 E/2012/L. 24 的规定，根据理事会议事规则第 31 条提出的。

## 二. 决议草案中的请求

3. 根据决议草案 E/2012/L. 24 执行部分第 1 段的提法，经济及社会理事会将决定在不损害大会关于加强和增进人权条约机构体系有效运作的政府间进程的情况下，作为一项临时措施，核准将委员会 2013 年第二次年会延长一周，将 2014 年第一次年会延长一周，共增加两周开会时间，用于审议缔约国的报告，以期减



少积压，并核准至多 10 名委员会成员参加 2013 年的两次会前工作组会议，以便为审议更多报告做好准备。

### 三. 各项请求与 2012-2013 两年期工作方案的关系

4. 有待开展的活动涉及 2012-2013 年期间战略框架的方案 1(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)B 部分(会议事务，日内瓦)以及方案 19(人权)次级方案 2(支持人权条约机构)。这些活动也属于 2012-2013 两年期方案预算和 2014-2015 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29E 款(行政，日内瓦)的范畴。

5. 已在 2012-2013 两年期方案预算中为下列活动编列了经费：委员会 18 名成员出席各为期 15 个工作日的两届年度常会的旅费和每日津贴、每届会议后举行 5 名成员的会前工作组为期 5 天会议的旅费和每日津贴费用、以及向委员会和会前工作组提供实质性服务、会议服务和支助服务的费用。

### 四. 为落实这些请求而将开展的活动

6. 如上文第 3 段所述，按照决议草案的要求提供额外资源，可使委员会审议更多报告。目前约有 45 份报告正等委员会审议。在现有的秘书处支持下，委员会每年两届会议审议约 10 份报告。每年平均约收到 18 份新报告供委员会审议。其结果，委员会积压的文件并未减少。收到报告到委员会审议报告之间的平均时间达四年。决议草案中请求提供的额外开会时间和相关的额外资源，将使委员会每年多审议约 6 份报告。

7. 如果经济及社会理事会核准决议草案 E/2012/L. 24，将需要额外的一般临时人员资源，用作 1 个 P-3 职位 6 个月的经费，包括 2013 年的 4 个月和 2014 年的 2 个月。这需用于：进行研究和分析；协助委员会在考虑到委员会以及其他国际和区域机构的管辖权的情况下起草问题和结论性意见清单；协助委员会报告员；酌情最后完成最后文本的拟订；视需要进行后续工作并为委员会相关届会的会议提供服务。

8. 在两年期间内还将需要额外的文件，包括 2013 年和 2014 年两届会议以委员会工作语文编制的共约 760 页额外的会前文件和 90 页会期文件，以及各以委员会正式语文编制的 90 页会后文件。

9. 额外的开会时间不会产生额外的旅费，不过将需要 18 名成员额外一周的额外每日生活津贴。此外，另需要会前工作组另外 5 名与会者的每日生活津贴，会前工作组现由 5 名成员组成。

## 五. 所需资源估计数

### 会议服务经费

10. 估计将需要增加会议服务经费 1 122 300 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 1 116 500 美元和第 29E 款(行政，日内瓦)项下 5 800 美元，其中：(a) 2013 年的 817 000 美元，包括第 2 款项下 814 100 美元和第 29E 款项下 2 900 美元，将需在 2012-2013 两年期拟议方案预算中编列；(b) 2014 年的 305 300 美元，包括第 2 款项下 302 400 美元和第 29E 款项下 2 900 美元，将在 2014-2015 两年期的拟议方案预算中考虑。

### 非会议服务所需经费

11. 估计需要编列相当于 P-3 职等一般临时人员 4 个工作月的经费，包括 2013 年 61 500 美元和 2014 年 30 800 美元。61 500 美元需在 2012-2013 两年期方案预算第 24 款(人权)项下编列，其余的 2 个月经费 30 800 美元将在 2014-2015 两年期的拟议方案预算中考虑。

12. 还需要每年增加 69 300 美元，用以为 18 名委员会成员每届会议增加一周的每日生活津贴。还需要 38 500 美元，用以为增加的 5 名成员出席 2013 年会前工作组会议支付每日生活津贴。因此，需在 2012-2013 两年期方案预算第 24 款(人权)项下编列 107 800 美元，而 2014 年经费 69 300 美元则将在 2014-2015 两年期的拟议方案预算中考虑。

13. 此外，还需要在第 37 款(工作人员薪金税)项下编列 8 700 美元，包括 2013 年 5 800 美元和 2014 年 2 900 美元。这笔经费将由第 1 款(工作人员薪金税收入)项下同等数额的收入抵消。

14. 如果经济及社会理事会通过决议草案 E/2012/L. 24，为消除 12 份积压报告而增加的工作量需要增加经费 1 391 700 美元，详情如下表所列。2013 年的 986 300 美元需在 2012-2013 两年期方案预算中编列。为支付 2014 年经费编列的 405 400 美元将在 2014-2015 两年期的拟议方案预算中考虑。

	2013 年	2014 年	共计
	(单位：美元)		
<b>第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理</b>			
口译	58 300	58 300	116 600
文件处理	755 800	244 100	999 900
<b>共计</b>	<b>814 100</b>	<b>302 400</b>	<b>1 116 500</b>
<b>第 24 款，人权</b>			
一般临时人员(6 个月，P-3 职等)	61 500	30 800	92 300

	2013 年	2014 年	共计
	(单位: 美元)		
18 名成员每届会议增加一周的每日生活津贴	69 300	69 300	138 600
2013 年两次为会前工作增加 5 名成员一周的每日生活津贴	38 500	—	38 500
<b>共计</b>	<b>169 300</b>	<b>100 100</b>	<b>269 400</b>
<b>第 29E 款, 行政, 日内瓦</b>			
支助事务所需经费	2 900	2 900	5 800
<b>共计</b>	<b>2 900</b>	<b>2 900</b>	<b>5 800</b>
<b>总计</b>	<b>986 300</b>	<b>405 400</b>	<b>1 391 700</b>

## 六. 匀支可能性

15. 2012-2013 两年期方案预算中没有编列经费用以支付上述 2013 年增加的所需经费 986 300 美元, 预计这些经费无法在 2012-2013 两年期方案预算的资源内支付。

16. 因此, 如果理事会通过决议草案 E/2012/L. 24, 则除已核准的 2012-2013 两年期方案预算资源外, 还需要增加拨款 986 300 美元, 包括第 2 款项下 814 100 美元、第 24 款项下 169 300 美元和第 29E 款项下 2 900 美元。

## 七. 应急基金

17. 可以忆及, 根据大会第 41/213 号决议和第 42/211 号决议建立的程序, 每个两年期都设立一笔应急基金, 用于方案预算中立法授权产生的没有编列经费额外开支。根据这一程序, 如果拟议的增加开支超过应急基金的现有资源, 就只能通过从低优先领域调拨资源或修改现有活动的办法, 开展有关活动。不然, 就不得不将增加的活动推迟到下一个两年期进行。

18. 在目前阶段, 无法找出 2012-2013 两年期方案预算第 2、第 24 和第 29E 款项下的活动有哪些可以缩减、推迟、终止或改动, 以便匀出净额 986 300 美元的增加经费。虽然目前预计不会匀支, 但秘书处今后几个月将确认可以进一步调拨资源的领域, 以支付委员会在 2012-2013 两年期所需的经费, 并将根据因经济及社会理事会 2012 年实质性会议通过的决议和决定而产生的订正估计数, 就此向大会第六十七届会议作出报告。

## 八. 摘要

19. 如果经济及社会理事会通过决议草案 E/2012/L. 24, 2012-2013 两年期方案预算项下将增加 2013 年经费共计 986 300 美元, 包括 2012-2013 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 814 100 美元、第 24 款(人权)项下 169 300 美元、第 29E 款(行政, 日内瓦)项下 2 900 美元。2014 年的经费 405 400 美元将在 2014-2015 两年期的拟议方案预算中考虑。

20. 还需要在第 37 款(工作人员薪金税)项下编列 8 700 美元, 包括 2013 年 5 800 美元和 2014 年 2 900 美元。这笔经费将由第 1 款(工作人员薪金税收入)项下同等数额的收入抵消。

---